Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

►B

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 1379/2013

ze dne 11. prosince 2013

o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000

(Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Rady (EU) č. 1385/2013 ze dne 17. prosince 2013	L 354	86	28.12.2013
►M2	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/812 ze dne 20. května 2015	L 133	1	29.5.2015

▼B

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 1379/2013

ze dne 11. prosince 2013

o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět

1. Zřizuje se společná organizace trhů s produkty rybolovu a akvakultury (dále jen „společná organizace trhů“).

2. Společná organizace trhů zahrnuje tyto prvky:

a) profesní organizace;

b) obchodní normy;

c) informace pro spotřebitele;

d) pravidla hospodářské soutěže;

e) informace o trhu.

3. Společná organizace trhů se doplňuje, pokud jde o vnější aspekty, nařízením Rady (EU) č. 1220/2012 ([1]) a nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1026/2012 ([2]).

4. Provádění společné organizace trhů je způsobilé k získání finanční podpory Unie podle budoucího právního aktu Unie, jímž se stanoví podmínky finanční podpory námořní politiky a politiky rybolovu pro období 2014-2020.

Článek 2

Oblast působnosti

Společná organizace trhů se vztahuje na produkty rybolovu a akvakultury uvedené v příloze I tohoto nařízení, které jsou uváděny na trh v Unii.

([1]) Nařízení Rady (EU) č. 1220/2012 ze dne 3. prosince 2012 o obchodních opatřeních, jimiž se má zaručit zásobování zpracovatelů v Unii některými produkty rybolovu v období 2013 až 2015, a o změně nařízení (ES) č. 104/2000 a (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 349, 19.12.2012, s. 4).

([2]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1026/2012 ze dne 25. října 2012 o některých opatřeních za účelem zachování populací ryb ve vztahu k zemím, které umožňují neudržitelný rybolov (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 34).

▼B

Článek 3

Cíle

Cíle společné organizace trhů jsou shodné s cíli stanovenými v článku 35 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ([1]).

Článek 4

Zásady

Společná organizace trhů se řídí zásadami řádné správy, které jsou stanoveny v článku 3 nařízení (EU) č. 1380/2013.

Článek 5

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí definice uvedené v článku 4 nařízení (EU) č. 1380/2013, jakož i definice uvedené v článku 4 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ([2]), v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ([3]), v článcích 2 a 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ([4]) a v článku 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ([5]). Dále se rozumí:

a) „produkty rybolovu“ vodní organismy získané rybolovnou činností nebo produkty z nich odvozené, jak je uvedeno v příloze I;

([1]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Viz strana 22 v tomto čísle Úředního věstníku).

([2]) Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

([3]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnic Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004 (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 18).

([4]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

([5]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách (Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16).

▼B

b) „produkty akvakultury“ vodní organismy v jakékoli fázi jejich životního cyklu získané činností v oblasti akvakultury nebo produkty z nich odvozené, jak je uvedeno v příloze I;

c) „producentem“ fyzická nebo právnická osoba, která používá výrobní prostředky, aby získala produkty rybolovu nebo akvakultury za účelem jejich uvádění na trh;

d) „odvětvím rybolovu a akvakultury“ odvětví hospodářství, které zahrnuje veškeré činnosti v oblasti produkce, zpracování a uvádění produktů rybolovu nebo akvakultury na trh;

e) „dodáním na trh“ dodání produktu rybolovu nebo akvakultury k distribuci, spotřebě nebo použití na trhu Unie v rámci obchodní činnosti, ať už za úplatu nebo bezplatně;

f) „uvedením na trh“ první dodání produktu rybolovu nebo akvakultury na trh Unie;

g) „maloobchodem“ manipulace s potravinami nebo jejich zpracování a skladování v místě prodeje nebo dodávky konečnému spotřebiteli, včetně distribučních terminálů, provozů veřejného stravování, závodních jídelen, podnikových restauračních služeb, restaurací a dalších podobných stravovacích provozoven, obchodů, distribučních center supermarketů a velkoobchodních prodejen;

h) „balenými produkty rybolovu a akvakultury“ produkty rybolovu a akvakultury, které jsou „balenou potravinou“ ve smyslu čl. 2 odst. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 1169/2011.

KAPITOLA II

PROFESNÍ ORGANIZACE

ODDÍL I

Zřizování, cíle a opatření

Článek 6

Zřízení organizací producentů v odvětví rybolovu a organizací producentů v odvětví akvakultury

1. Z podnětu producentů produktů rybolovu nebo produktů akvakultury lze zřizovat v jednom či více členských státech organizace producentů v odvětví rybolovu a organizace producentů v odvětví akvakultury (společně dále jen „organizace producentů“) a uznávat je v souladu s oddílem II.

2. V případě potřeby se při zřizování organizací producentů zohlední zvláštní situace drobných producentů.

▼B

3. Organizace producentů, která zastupuje odvětví rybolovu i akvakultury, může být zřízena jako společná organizace producentů v odvětvích rybolovu a akvakultury.

Článek 7

Cíle organizací producentů

1. Organizace producentů v odvětví rybolovu sledují tyto cíle:

a) prosazovat životaschopné a udržitelné rybolovné činnosti svých členů v plném souladu s politikou zachování zdrojů, vymezené zejména v nařízení (EU) č. 1380/2013 a v právu životního prostředí, při respektování sociální politiky a pokud tak příslušný členský stát stanoví, za účasti na řízení mořských biologických zdrojů;

b) co nejvíce zamezit a snížit nežádoucí úlovky komerčních populací a v případě potřeby optimálně využívat takové úlovky, aniž by se vytvořil trh s úlovky, které nedosahují minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, v souladu s článkem 15 nařízení (EU) č. 1380/2013;

c) přispívat ke sledovatelnosti produktů rybolovu a k přístupu spotřebitelů k jasným a srozumitelným informacím;

d) přispívat k vyloučení nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

2. Organizace producentů v odvětví akvakultury sledují tyto cíle:

a) prosazovat udržitelné činnosti svých členů v oblasti akvakultury poskytováním příležitosti pro jejich rozvoj v plném souladu zejména s nařízením (EU) č. 1380/2013 a právem životního prostředí, při respektování sociální politiky;

b) zajišťovat, aby činnosti jejich členů byly v souladu s vnitrostátními strategickými plány uvedenými v článku 34 nařízení (EU) č. 1380/2013;

c) snažit se zajišťovat, aby krmiva vyráběná z produktů rybolovu a používaná v akvakultuře pocházela z udržitelně řízeného rybolovu.

3. Organizace producentů sledují vedle cílů uvedených v odstavcích 1 a 2 dva nebo více z těchto cílů:

a) zlepšovat podmínky pro uvádění produktů rybolovu a akvakultury pocházejících od členů těchto organizací na trh;

b) zlepšovat hospodářské výnosy;

c) stabilizovat trhy;

▼B

d) přispívat k zásobování potravinami a prosazovat přísné normy pro jakost a bezpečnost potravin a současně přispívat k zaměstnanosti v pobřežních a venkovských oblastech;

e) zmenšovat environmentální dopad rybolovu, zejména prostřednictvím opatření ke zlepšení selektivity lovných zařízení.

4. Organizace producentů mohou sledovat i jiné, doplňkové cíle.

Článek 8

Opatření přijímaná organizacemi producentů

1. K dosažení cílů stanovených v článku 7 mohou organizace producentů využít mimo jiné tato opatření:

a) přizpůsobení produkce požadavkům trhu;

b) usměrňování nabídky a uvádění produktů svých členů na trh;

c) propagace unijních produktů rybolovu a akvakultury svých členů nediskriminačním způsobem, s využitím například osvědčování, a zejména označení původu, značek ověřené kvality, zeměpisných označení, zaručených tradičních specialit a významu pro udržitelnost;

d) kontrolování, zda jsou činnosti jejich členů v souladu s pravidly stanovenými dotyčnou organizací producentů, a přijímání opatření pro zajištění takového souladu;

e) podpora odborné učňovské přípravy a programů spolupráce na podporu mladých lidí vstupujících do tohoto odvětví;

f) zmenšování dopadu rybolovu na životní prostředí, zejména prostřednictvím opatření ke zlepšení selektivity rybolovných zařízení;

g) podpora používání informačních a komunikačních technologií s cílem zlepšit uvádění produktů rybolovu na trh a jejich ceny;

h) usnadnění přístupu spotřebitelů k informacím o produktech rybolovu a akvakultury.

2. Organizace producentů v odvětví rybolovu mohou rovněž využít tato opatření:

a) kolektivně plánovat a řídit rybolovné činnosti svých členů, s výhradou organizace řízení mořských biologických zdrojů členskými státy, včetně vypracování a provádění opatření ke zlepšení selektivnosti rybolovných činností a poskytování poradenství příslušným orgánům;

b) zamezení a minimalizování nežádoucích úlovků účastí na vývoji a používání technických opatření a optimální využití nežádoucích úlovků komerčních populací, aniž by se vytvořil trh s úlovky, které nedosahují minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, v souladu s čl. 15 odst. 11 nařízení (EU) č. 1380/2013 a případně s čl. 34 odst. 2 tohoto nařízení;

c) řízení dočasného skladování pro produkty rybolovu v souladu s články 30 a 31 tohoto nařízení.

▼B

3. Organizace producentů v odvětví akvakultury mohou rovněž využít tato opatření:

a) prosazování udržitelných činností v oblasti akvakultury, zejména s ohledem na ochranu životního prostředí, zdraví a dobré životní podmínky zvířat;

b) shromažďování informací o produktech uváděných na trh, včetně ekonomických informací o prvním prodeji a o odhadech produkce;

c) shromažďování informací o životním prostředí;

d) plánování řízení činností svých členů v odvětví akvakultury;

e) podpora programů pro odborníky za účelem propagace produktů udržitelné akvakultury.

Článek 9

Zřízení sdružení organizací producentů

1. Z podnětu organizací producentů uznaných v jednom či více členských státech lze zřizovat sdružení organizací producentů.

2. Není-li stanoveno jinak, ustanovení tohoto nařízení vztahující se na organizace producentů se použijí rovněž na sdružení organizací producentů.

Článek 10

Cíle sdružení organizací producentů

1. Sdružení organizací producentů sledují tyto cíle:

a) provádět účinnějším a udržitelnějším způsobem cíle organizací producentů, které jsou členy sdružení, uvedené v článku 7;

b) koordinovat a rozvíjet činnosti ve společném zájmu organizací producentů, které jsou členy sdružení.

2. Sdružení organizací producentů jsou způsobilá pro finanční podporu v souladu s budoucím právním aktem Unie, jímž se stanoví podmínky finanční podpory námořní politiky a politiky rybolovu pro období 2014-2020.

Článek 11

Zřízení meziodvětvových organizací

Z podnětu producentů v odvětví rybolovu a akvakultury v jednom či více členských státech lze zřizovat meziodvětvové organizace a uznávat je v souladu s oddílem II.

▼B

Článek 12

Cíle meziodvětvových organizací

Meziodvětvové organizace zlepšují koordinaci a podmínky pro dodávání produktů rybolovu a akvakultury na trh Unie.

Článek 13

Opatření uplatňovaná meziodvětvovými organizacemi

K dosažení cílů uvedených v článku 12 mohou meziodvětvové organizace využít tato opatření:

a) vypracování vzorových smluv slučitelných s právem Unie;

b) propagace unijních produktů rybolovu a akvakultury nediskriminačním způsobem, využíváním například osvědčování, a zejména označení původu, značek ověřené kvality, zeměpisných označení, zaručených tradičních specialit a významu pro udržitelnost;

c) stanovení pravidel týkajících se produkce a uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, která jsou přísnější než pravidla obsažená v právních předpisech Unie nebo členských států;

d) zlepšení kvality, znalostí a transparentnosti, pokud jde o produkci a trh, jakož i provádění činností v oblasti profesní a učňovské odborné přípravy, například pokud jde o otázky jakosti a sledovatelnosti, bezpečnosti potravin a za účelem podpory výzkumu;

e) provádění výzkumu a studií trhu a rozvíjení metod, které optimalizují fungování trhu, včetně využívání informačních a komunikačních technologií, jakož i shromažďování socioekonomických údajů;

f) poskytování informací a provádění výzkumu potřebného k zajištění udržitelných dodávek v množství, jakosti a ceně, které odpovídají požadavkům trhu a očekáváním spotřebitelů;

g) propagace druhů získaných z rybích populací, které jsou v udržitelném stavu, mají cennou výživovou hodnotu a nejsou konzumovány ve velké míře, mezi spotřebiteli;

h) kontrolování, zda jsou činnosti jejich členů v souladu s pravidly stanovenými dotyčnou meziodvětvovou organizací, a přijímání opatření pro zajištění takového souladu.

ODDÍL II

Uznávání

Článek 14

Uznávání organizací producentů

1. Členské státy mohou za organizace producentů uznat veškerá seskupení zřízená z podnětu producentů v odvětví rybolovu nebo akvakultury, která požádají o toto uznání, za podmínky, že:

▼B

a) dodržují zásady uvedené v článku 17 a pravidla přijatá k jejich provedení;

b) na území dotčeného členského státu či jeho části vykonávají dostatečnou ekonomickou činnost, zejména s ohledem na počet členů nebo objem obchodovatelné produkce;

c) mají právní subjektivitu podle vnitrostátního práva daného členského státu, jsou v něm usazena a mají své úřední sídlo na jeho území;

d) jsou schopna sledovat cíle stanovené v článku 7;

e) dodržují pravidla hospodářské soutěže uvedená v kapitole V;

f) nezneužívají dominantní postavení na daném trhu; a

g) poskytují příslušné podrobné informace o svých členech, o svém řízení a o svých zdrojích financování.

2. Organizace producentů uznané před 29. prosince 2013 se pro účely tohoto nařízení považují za organizace producentů a jsou vázány jeho ustanoveními.

Článek 15

Finanční podpora organizacím producentů nebo sdružením organizací producentů

Opatření týkající se uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, jejichž cílem je vytvořit nebo restrukturalizovat organizace producentů nebo sdružení organizací producentů, lze finančně podpořit v souladu s budoucím právním aktem Unie, jímž se stanoví podmínky finanční podpory námořní politiky a politiky rybolovu pro období 2014-2020.

Článek 16

Uznání meziodvětvových organizací

1. Členské státy mohou za meziodvětvové organizace uznat seskupení hospodářských subjektů usazená na jejich území, která o toto uznání požádají, za podmínky, že:

a) dodržují zásady uvedené v článku 17 a s pravidla přijatá k jejich provedení;

b) zastupují významnou část činnosti v oblasti produkce a zpracování nebo uvádění na trh, pokud jde o produkty rybolovu a akvakultury nebo produkty zpracované z produktů rybolovu a akvakultury;

c) sama neprodukují, nezpracovávají ani neuvádějí na trh produkty rybolovu a akvakultury nebo produkty zpracované z produktů rybolovu a akvakultury;

d) mají právní subjektivitu podle vnitrostátního práva daného členského státu, jsou v něm usazena a mají své úřední sídlo na jeho území;

e) jsou schopna sledovat cíle stanovené v článku 12;

▼B

f) přihlížejí k zájmům spotřebitelů;

g) nebrání řádnému fungování společné organizace trhů, a

h) dodržují pravidla hospodářské soutěže uvedená v kapitole V.

2. Organizace zřízené před 29. prosince 2013 mohou být uznány za meziodvětvové organizace pro účely tohoto nařízení za předpokladu, že má dotčený členský stát za to, že dodržují ustanovení tohoto nařízení o meziodvětvových organizacích.

3. Meziodvětvové organizace uznané před 29. prosince 2013 se pro účely tohoto nařízení považují za meziodvětvové organizace a jsou vázány jeho ustanoveními.

Článek 17

Vnitřní fungování organizací producentů a meziodvětvových organizací

Vnitřní fungování organizací producentů a meziodvětvových organizací uvedených v článcích 14 a 16 je založeno na těchto zásadách:

a) jejich členové dodržují pravidla přijatá těmito organizacemi v oblastech využívání rybolovu, produkce a uvádění na trh;

b) zákaz diskriminace mezi členy, především z důvodu státní příslušnosti nebo místa usazení;

c) výběr finančních příspěvků od členů za účelem financování organizace;

d) demokratické fungování, umožňující členům kontrolovat svou organizaci a její rozhodnutí;

e) ukládání účinných, odrazujících a přiměřených sankcí za porušování povinností stanovených vnitřními pravidly dané organizace, zejména v případě neplacení finančních příspěvků.;

f) vymezení pravidel pro přijímání nových členů a pro rušení členství;

g) vymezení účetních a rozpočtových pravidel nezbytných pro řízení organizace.

Článek 18

Kontroly a odnětí uznání členskými státy

1. Členské státy provádějí v pravidelných intervalech kontroly, aby ověřily, že organizace producentů a meziodvětvové organizace dodržují podmínky pro uznání uvedené v článcích 14 a 16. Nedodržování podmínek může mít za následek odnětí uznání.

▼B

2. Členský stát, v němž se nachází úřední sídlo organizace producentů nebo meziodvětvové organizace, jejíž členové pocházejí z různých členských států, nebo sdružení organizací producentů uznaných v různých členských státech, naváže společně s ostatními dotčenými členskými státy správní spolupráci, která je nezbytná k provádění kontrol činností dotyčných organizací nebo sdružení.

Článek 19

Přidělování rybolovných práv

Při plnění svých úkolů organizace producentů, jejímiž členy jsou státní příslušníci různých členských států, nebo sdružení organizací producentů uznaných v různých členských státech dodržuje předpisy upravující přidělování rybolovných práv mezi členské státy v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1380/2013.

Článek 20

Kontroly prováděné Komisí

1. Aby bylo zajištěno dodržování podmínek pro uznání organizací producentů nebo meziodvětvových organizací stanovených v článcích 14 a 16, může Komise provádět kontroly a případně požádá, aby členské státy organizacím producentů nebo meziodvětvovým organizacím odejmuly uznání.

2. Členské státy sdělí Komisi elektronickými prostředky veškerá rozhodnutí o udělení nebo odnětí uznání. Komise veškeré takové informace zpřístupní veřejnosti.

Článek 21

Prováděcí akty

1. Komise přijímá prováděcí akty týkající se:

a) lhůt, postupů a formulářů žádostí o uznání organizací producentů a meziodvětvových organizací podle článků 14 a 16 nebo pro odnětí tohoto uznání podle článku 18;

b) formátu, lhůt a postupů uplatňovaných členskými státy při informování Komise o rozhodnutích o udělení nebo odnětí uznání podle čl. 20 odst. 2.

Prováděcí akty přijaté podle písmene a) se případně přizpůsobují zvláštním znakům drobného rybolovu a akvakultury.

2. Prováděcí akty uvedené v odstavci 1 se přijímají přezkumným postupem podle čl. 43 odst. 2.

▼B

ODDÍL III

Rozšíření působnosti pravidel

Článek 22

Rozšíření působnosti pravidel organizací producentů

1. Členský stát může učinit pravidla dohodnutá v rámci určité organizace producentů závaznými pro producenty, kteří nejsou členy této organizace a kteří uvádějí na trh produkty v oblasti, v níž je daná organizace producentů reprezentativní, a to za podmínky, že:

a) organizace producentů byla zřízena na dobu alespoň jednoho roku a je v jednom členském státě považována za reprezentativní s ohledem na produkci a uvádění produktů na trh, včetně případně odvětví drobného rybolovu, a podá žádost příslušným vnitrostátním orgánům;

b) pravidla, jejichž působnost má být rozšířena, se týkají kteréhokoli z opatření pro organizace producentů, jež jsou stanovena v čl. 8 odst. 1 písm. a), b) a c), čl. 8 odst. 2 písm. a) a b) a čl. 8 odst. 3 písm. a) až e);

c) jsou dodržena pravidla hospodářské soutěže uvedená v kapitole V.

2. Pro účely odst. 1 písm. a) se organizace producentů v odvětví rybolovu považuje za reprezentativní, pokud na ni připadá alespoň 55 % množství příslušného produktu uvedeného na trh v předchozím roce v oblasti, v níž se navrhuje rozšíření působnosti pravidel.

3. Pro účely odst. 1 písm. a) se organizace producentů v odvětví akvakultury považuje za reprezentativní, pokud na ni připadá alespoň 40 % množství příslušného produktu uvedeného na trh v předchozím roce v oblasti, v níž se navrhuje rozšíření působnosti pravidel;

4. Pravidla, jejichž působnost má být rozšířena na nečleny, se použijí po dobu 60 dnů až 12 měsíců.

Článek 23

Rozšíření působnosti pravidel meziodvětvových organizací

1. Členský stát může učinit některé dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě, jež byly dohodnuty v rámci určité meziodvětvové organizace, závaznými v určité oblasti nebo určitých oblastech pro ostatní hospodářské subjekty, které nepatří do této organizace, a to za podmínky, že:

a) meziodvětvová organizace pokrývá alespoň 65 % v každé z nejméně dvou následujících činností: produkce, zpracování nebo uvádění na trh příslušného produktu v předchozím roce v dotyčné oblasti nebo oblastech členského státu a tato organizace podá žádost příslušným vnitrostátním orgánům; a

▼B

b) pravidla, jejichž působnost má být rozšířena na ostatní hospodářské subjekty, se týkají kteréhokoli z opatření pro meziodvětvové organizace, jež jsou stanovena v čl. 13 písm. a) až g), a ostatním hospodářským subjektům v dotyčném členském státě nebo v Unii nezpůsobují škodu.

2. Pravidla, jejichž působnost je rozšířena, lze učinit závaznými nejvýše na dobu tří let, aniž je dotčen čl. 25 odst. 4.

Článek 24

Odpovědnost

Je-li podle článků 22 a 23 rozšířena působnost pravidel na nečleny, může dotyčný členský stát rozhodnout, že nečlenové uhradí organizaci producentů nebo meziodvětvové organizaci ekvivalent veškerých nákladů nebo jejich části, hrazených členy v důsledku uplatňování pravidel, jejichž působnost byla rozšířena na nečleny.

Článek 25

Povolení Komisí

1. Členské státy oznámí Komisi pravidla, která podle článků 22 a 23 zamýšlí učinit závaznými pro všechny producenty nebo hospodářské subjekty v určité oblasti nebo určitých oblastech.

2. Komise přijme rozhodnutí, kterým povolí rozšíření působnosti pravidel podle odstavce 1, pokud:

a) jsou dodržena ustanovení článků 22 a 23;

b) jsou dodržena pravidla hospodářské soutěže uvedená v kapitole V;

c) rozšíření působnosti neohrožuje volný obchod; a

d) není ohroženo dosažení cílů článku 39 Smlouvy o fungování EU.

3. Do jednoho měsíce od přijetí oznámení Komise přijme rozhodnutí, kterým rozšíření působnosti pravidel povolí nebo zamítne, a informuje o tom členské státy. Nepřijme-li Komise rozhodnutí do jednoho měsíce od přijetí oznámení, má se za to, že Komise rozšíření působnosti pravidel povolila.

4. Povolené rozšíření působnosti pravidel může být po uplynutí počáteční doby používáno i nadále, a to i na základě tichého souhlasu bez výslovného dalšího povolení, pokud dotyčný členský stát oznámil další dobu používání Komisi alespoň jeden měsíc před uplynutím počáteční doby a Komise toto další používání buď povolila, nebo k němu nevznesla námitky do jednoho měsíce ode dne přijetí uvedeného oznámení.

Článek 26

Odnětí povolení

Komise může provádět kontroly a odejmout povolení rozšíření působnosti pravidel, pokud zjistí, že není splněn některý z požadavků pro povolení rozšíření působnosti. Komise o takovém odnětí informuje členské státy.

▼B

Článek 27

Prováděcí akty

Komise přijímá prováděcí akty stanovící pravidla týkající se formátu a postupu oznamování podle čl. 25 odst. 1. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 43 odst. 2.

ODDÍL IV

Plánování produkce a uvádění na trh

Článek 28

Plán produkce a uvádění na trh

1. Každá organizace producentů předloží svým příslušným vnitrostátním orgánům ke schválení plán produkce a uvádění na trh alespoň pro hlavní druhy, které uvádí na trh. Tyto plány produkce a uvádění na trh jsou zaměřeny na dosažení cílů stanovených v článcích 3 a 7.

2. Plán produkce a uvádění na trh zahrnuje:

a) plán produkce pro lovené nebo chované druhy;

b) strategii uvádění produktů na trh zaměřenou na přizpůsobení množství, jakosti a obchodní úpravy nabídky požadavkům trhu;

c) opatření přijímaná organizací producentů s cílem přispět k plnění cílů stanovených v článku 7;

d) zvláštní preventivní opatření pro úpravu nabídky druhů, u kterých se během roku obvykle objevují obtíže s uváděním na trh;

e) sankce pro členy, kteří porušují rozhodnutí přijatá k provádění dotyčného plánu.

3. Příslušné vnitrostátní orgány schválí plán produkce a uvádění na trh. Po jeho schválení organizace producentů plán neprodleně provede.

4. Organizace producentů mohou plán produkce a uvádění na trh revidovat a v takovém případě jej předloží příslušným vnitrostátním orgánům ke schválení.

5. Organizace producentů vypracuje výroční zprávu o svých činnostech na základě plánu produkce a uvádění na trh a předloží ji svým příslušným vnitrostátním orgánům ke schválení.

6. Organizace producentů mohou obdržet finanční podporu na přípravu a plnění plánů produkce a uvádění na trh v souladu s budoucím právním aktem Unie, jímž se stanoví podmínky finanční podpory námořní politiky a politiky rybolovu pro období 2014-2020.

7. Členské státy provádějí kontroly, aby zajistily, že každá organizace producentů plní povinnosti stanovené v tomto článku. Neplnění povinností může mít za následek odnětí uznání.

▼M2

8. V souladu s cíli stanovenými v čl. 7 odst. 1 písm. b) zajistí organizace producentů v plánech produkce a uvádění na trh, které předkládají podle odstavce 1 tohoto článku, aby vykládka mořských živočichů nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů nevedla k rozvoji činností konkrétně zaměřených na lov těchto mořských živočichů.

Při provádění kontrol požadovaných podle odstavce 7 tohoto článku členské státy zajistí, aby organizace producentů plnily povinnosti stanovené v prvním pododstavci tohoto odstavce.

▼B

Článek 29

Prováděcí akty

1. Komise přijímá prováděcí akty týkající se:

a) formátu a struktury plánu produkce a uvádění na trh uvedeného v článku 28;

b) postupu a lhůt pro předkládání plánů produkce a uvádění na trh uvedených v článku 28 organizacemi producentů a pro jejich schvalování členskými státy.

2. Prováděcí akty uvedené v odstavci 1 se přijímají přezkumným postupem podle čl. 43 odst. 2.

ODDÍL V

Stabilizace trhů

Článek 30

Mechanismus skladování

Organizace producentů v odvětví rybolovu mohou obdržet finanční podporu pro skladování produktů rybolovu uvedených v příloze II, pokud:

a) jsou splněny podmínky pro skladování stanovené v budoucím právním aktu Unie, jímž se stanoví podmínky finanční podpory námořní politiky a politiky rybolovu pro období 2014-2020;

b) produkty byly organizacemi producentů v odvětví rybolovu uvedeny na trh a při spouštěcí ceně uvedené v článku 31 se pro ně nenašel žádný kupující;

c) produkty splňují společné obchodní normy zavedené v souladu s článkem 33 a jejich jakost vyhovuje lidské spotřebě;

d) produkty jsou konzervovány nebo zpracovány a uchovávány v nádržích nebo klecích, prostřednictvím zmrazování, ať na palubě plavidla nebo v zařízeních na pevnině, solení, sušení, nakládání či případně vaření nebo pasterace, rovněž za použití filetování, sekání nebo případně odstranění hlav;

e) produkty jsou z uskladnění později znovu uvedeny na trh k lidské spotřebě;

f) produkty zůstanou v uskladnění nejméně pět dnů.

▼B

Článek 31

Ceny spouštějící mechanismus skladování

1. Před začátkem každého roku může každá organizace producentů v odvětví rybolovu sama předložit návrh ceny, kterou se spustí mechanismus skladování podle článku 30 pro produkty rybolovu uvedené v příloze II.

2. Spouštěcí cena nepřekročí 80 % vážené průměrné ceny zaznamenané u dotyčného produktu v oblasti činnosti dané organizace producentů během tří let bezprostředně předcházejících roku, pro nějž je spouštěcí cena stanovena.

3. Při stanovení spouštěcí ceny se berou v úvahu tyto okolnosti:

a) vývoj produkce a poptávky;

b) stabilizace tržních cen;

c) sbližování trhů;

d) příjmy producentů;

e) zájmy spotřebitelů.

4. Členské státy po přezkoumání návrhů organizací producentů, jež jsou uznány na jejich území, stanoví spouštěcí ceny, které organizace producentů použijí. Tyto ceny se stanovují na základě kritérií uvedených v odstavcích 2 a 3. Ceny se zveřejní.

Článek 32

Prováděcí akty

Komise přijímá prováděcí akty týkající se formátu, v němž členské státy zveřejňují spouštěcí ceny podle čl. 31 odst. 4. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 43 odst. 2.

KAPITOLA III

SPOLEČNÉ OBCHODNÍ NORMY

Článek 33

Stanovení společných obchodních norem

1. Aniž je dotčen článek 47, je možné stanovit společné obchodní normy pro produkty rybolovu, které jsou uvedeny v příloze I, bez ohledu na jejich původ (z Unie nebo dovezené), a které jsou určeny pro lidskou spotřebu.

2. Normy uvedené v odstavci 1 se mohou týkat jakosti, velikosti, hmotnosti, balení, obchodní úpravy nebo označování produktů, a zejména:

▼B

a) minimálních velikostí pro uvedení na trh, s přihlédnutím k nejlepším dostupným vědeckým stanoviskům; tyto minimální velikosti pro uvedení na trh v příslušných případech odpovídají minimálním referenčním velikostem pro zachování zdrojů v souladu s čl. 15 odst. 10 nařízení (EU) č. 1380/2013,

b) specifikací pro konzervované produkty v souladu s požadavky týkajícími se zachování zdrojů a mezinárodními závazky.

3. Odstavce 1 a 2 se použijí, aniž jsou dotčeny:

a) nařízení (ES) č. 178/2002;

b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ([1]);

c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ([2]);

d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ([3]);

e) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ([4]);

f) nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ([5]); a

g) nařízení (ES) č. 1224/2009.

Článek 34

Dodržování společných obchodních norem

1. Produkty určené k lidské spotřebě, pro něž jsou stanoveny společné obchodní normy, lze uvádět na trh Unie pouze v souladu s těmito normami.

2. Veškeré vyložené produkty rybolovu, včetně těch, které nesplňují společné obchodní normy, mohou být použity k jiným účelům než přímé lidské spotřebě, zejména na rybí moučku, rybí tuk, krmiva pro zvířata v zájmovém chovu, potravinářské přídatné látky, léčivé přípravky nebo kosmetické výrobky.

([1]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1).

([2]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).

([3]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě (Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 83).

([4]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

([5]) Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

▼B

KAPITOLA IV

INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE

Článek 35

Povinné informace

1. Aniž je dotčeno nařízení (EU) č. 1169/2011, produkty rybolovu a akvakultury uvedené v příloze I písm. a), b), c) a e) tohoto nařízení, které jsou uváděny na trh v Unii, mohou být bez ohledu na svůj původ nebo způsob uvádění na trh nabízeny k prodeji konečnému spotřebiteli nebo zařízení společného stravování pouze tehdy, pokud příslušná etiketa nebo štítek uvádějí:

a) obchodní označení příslušného druhu a jeho vědecký název;

b) způsob produkce, vyjádřený především slovy „…odlov…“ nebo „…odlov ve sladkých vodách …“ nebo „… chov…“;

c) oblast, v níž byl produkt odloven nebo odchován, a kategorii lovného zařízení použitého při rybolovu v souladu s prvním sloupcem přílohy III tohoto nařízení;

d) zda byl produkt rozmražen;

e) případně datum minimální trvanlivosti.

Požadavek uvedený v písmeni d) se nevztahuje na:

a) složky přítomné v konečném výrobku;

b) potraviny, jejichž zmrazení je z technologického hlediska nezbytnou součástí výrobního procesu;

c) produkty rybolovu a akvakultury dříve zmrazené z důvodu bezpečnosti z hlediska zdraví v souladu s přílohou III oddílem VIII nařízení (ES) č. 853/2004;

d) produkty rybolovu a akvakultury, které byly rozmraženy před uzením, solením, vařením, nakládáním, sušením nebo kombinací některých z těchto postupů.

2. Pro nebalené produkty rybolovu a akvakultury mohou být povinné údaje uvedené v odstavci 1 poskytovány při maloobchodním prodeji prostřednictvím obchodních informací, například billboardů nebo plakátů.

3. Pokud se k prodeji konečnému spotřebiteli nebo zařízení společného stravování nabízí smíšený produkt složený z téhož druhu, který byl však získán různými způsoby produkce, uvede se způsob produkce u každé šarže. Pokud se k prodeji konečnému spotřebiteli nebo zařízení společného stravování nabízí smíšený produkt složený z téhož druhu, který však pochází z různých oblastí odlovu nebo zemí chovu, uvede se alespoň oblast šarže, která je z hlediska množství nejreprezentativnější, a rovněž údaje o tom, že produkty pocházejí rovněž z jiných oblastí odlovu nebo chovu.

▼B

4. Členské státy mohou osvobodit od požadavků uvedených v odstavci 1 malá množství produktů prodávaná přímo z rybářských plavidel spotřebitelům za předpokladu, že jejich hodnota nepřekročí hodnotu uvedenou v čl. 58 odst. 8 nařízení (ES) č. 1224/2009.

5. Produkty rybolovu a akvakultury a jejich balení opatřená etiketou nebo štítkem před 13. prosincem 2014, které nejsou v souladu s tímto článkem, je možné uvádět na trh až do vyčerpání zásob.

▼M1

6. Do 31. prosince 2021 se odstavce 1, 2 a 3 nevztahují na produkty nabízené v maloobchodním prodeji koncovému spotřebiteli na Mayotte jakožto nejvzdálenějším regionu ve smyslu článku 349 Smlouvy o fungování EU.

▼B

Článek 36

Informování o ekoznačce

Po konzultaci s členskými státy a zúčastněnými subjekty předloží Komise do 1. ledna 2015 Evropskému parlamentu a Radě zprávu o proveditelnosti týkající se možností systému ekoznačky pro produkty rybolovu a akvakultury, zejména zavedení takového systému v celé Unii a stanovení minimálních požadavků na používání ekoznačky Unie členskými státy.

Článek 37

Obchodní označení

1. Pro účely čl. 35 odst. 1 členské státy vyhotoví a zveřejní seznam obchodních označení, která jsou přijímána na jejich území, společně s jejich vědeckými názvy. V seznamu se uvádějí tyto údaje:

a) vědecký název každého druhu podle informačního systému FishBase, nebo případně podle databáze ASFIS Organizace pro výživu a zemědělství (FAO);

b) obchodní označení:

i) název druhu v úředním jazyce nebo jazycích dotyčného členského státu;

ii) případně jiný název nebo názvy, které jsou přijímány nebo povoleny na místní či regionální úrovni.

2. Všechny druhy ryb, které tvoří složku jiné potraviny, lze označovat jako „ryby“, pokud název a obchodní úprava takové potraviny neodkazují na konkrétní druh.

3. Veškeré změny seznamu obchodních označení přijímaných členským státem se bez prodlení oznámí Komisi, která o nich informuje ostatní členské státy.

Článek 38

Uvedení oblasti odlovu nebo produkce

1. Údaje o oblasti odlovu nebo produkce podle čl. 35 odst. 1 písm. c) sestávají z těchto informací:

▼B

a) v případě produktů rybolovu odlovených na moři písemný název podoblasti nebo divize uvedené v rybolovných oblastech FAO, jakož i název takové oblasti vyjádřený způsobem srozumitelným pro spotřebitele nebo mapa či piktogram zobrazující tuto oblast, nebo odchylně od tohoto požadavku, u produktů rybolovu odlovených v jiných vodách než v severovýchodním Atlantiku (rybolovná oblast FAO 27) a Středozemním a Černém moři (rybolovná oblast FAO 37) uvedení názvu rybolovné oblasti FAO;

b) v případě produktů rybolovu odlovených ve sladkých vodách odkaz na vodní útvar ležící v členském státě nebo třetí zemi původu produktu;

c) v případě produktů akvakultury odkaz na členský stát nebo třetí zemi, v níž produkt dosáhl více než poloviny své konečné hmotnosti nebo strávil více než polovinu chovného období nebo v případě mlžů prošel závěrečnou fází chovu nebo pěstování v délce nejméně šesti měsíců.

2. Kromě informací uvedených v odstavci 1 mohou hospodářské subjekty uvést přesnější údaje o oblasti odlovu nebo produkce.

Článek 39

Doplňkové dobrovolné informace

1. Vedle povinných informací požadovaných podle článku 35 lze dobrovolně poskytnout následující informace, jsou-li uvedeny jasně a jednoznačně:

a) datum odlovu produktů rybolovu nebo datum získání produktů akvakultury;

b) datum vykládky produktů rybolovu nebo informace o přístavu, v němž byly produkty vyloženy;

c) podrobnější informace o druhu lovného zařízení uvedeného v druhém sloupci přílohy III;

d) v případě produktů rybolovu odlovených na moři údaje o státu vlajky plavidla, které produkty odlovilo;

e) informace o životním prostředí;

f) informace etického nebo sociálního charakteru;

g) informace o způsobech a postupech produkce;

h) informace o nutričním obsahu produktu.

2. Lze použít kód pro rychlou odpověď (QR) uvádějící všechny informace uvedené v čl. 35 odst. 1 nebo jejich část.

3. Dobrovolné informace nesmí být uváděny na úkor prostoru na etiketě nebo štítku, který je vyhrazen pro povinné informace.

4. Neuvádí se dobrovolné informace, které nelze ověřit.

▼B

KAPITOLA V

PRAVIDLA HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Článek 40

Uplatňování pravidel hospodářské soutěže

Na dohody, rozhodnutí a jednání podle čl. 101 odst. 1 a článku 102 Smlouvy o fungování EU, které se týkají produkce nebo uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, se vztahují články 101 až 106 Smlouvy o fungování EU a předpisy přijaté k jejich provedení.

Článek 41

Výjimky z uplatňování pravidel hospodářské soutěže

1. Bez ohledu na článek 40 tohoto nařízení se čl. 101 odst. 1 Smlouvy o fungování EU nevztahuje na dohody, rozhodnutí a jednání organizací producentů, které se týkají produkce nebo prodeje produktů rybolovu a akvakultury či využívání společných zařízení pro skladování, úpravu či zpracování těchto produktů a které:

a) jsou nezbytné k dosažení cílů stanovených v článku 39 Smlouvy o fungování EU;

b) neobsahují povinnost účtovat stejné ceny;

c) nevedou k rozdělování trhů uvnitř Unie v jakékoli formě;

d) nevylučují hospodářskou soutěž; a

e) nevylučují hospodářskou soutěž u podstatné části dotyčných produktů.

2. Bez ohledu na článek 40 tohoto nařízení se čl. 101 odst. 1 Smlouvy o fungování EU nevztahuje na dohody, rozhodnutí a jednání meziodvětvových organizací, které:

a) jsou nezbytné k dosažení cílů stanovených v článku 39 Smlouvy o fungování EU;

b) neobsahují povinnost uplatňovat stanovenou cenu;

c) nevedou k rozdělování trhů uvnitř Unie v jakékoli formě;

d) neuplatňují při rovnocenných obchodech s ostatními obchodními partnery rozdílné podmínky, čímž je znevýhodňují v hospodářské soutěži;

e) nevylučují hospodářskou soutěž u podstatné části dotyčných produktů; a

f) neomezují hospodářskou soutěž způsoby, které nejsou nezbytné k dosažení cílů společné rybářské politiky.

▼B

KAPITOLA VI

INFORMACE O TRHU

Článek 42

Informace o trhu

1. Komise:

a) shromažďuje, analyzuje a šíří ekonomické poznatky a znalosti týkající se trhu Unie s produkty rybolovu a akvakultury v celém dodavatelském řetězci, s přihlédnutím k mezinárodním souvislostem;

b) poskytuje praktickou podporu organizacím producentů a meziodvětvovým organizacím za účelem lepší koordinace informací mezi účastníky trhu a zpracovateli;

c) pravidelně zkoumá ceny produktů rybolovu a akvakultury na trhu Unie v celém dodavatelském řetězci a provádí analýzy vývoje trhu;

d) provádí ad hoc studie trhu a stanoví metodiku pro průzkumy tvorby cen.

2. K provádění odstavce1 využívá Komise tato opatření:

a) usnadnění přístupu k dostupným údajům o produktech rybolovu a akvakultury, které byly shromážděny podle práva Unie;

b) zpřístupnění informací o trhu, jako jsou například cenové průzkumy, tržní analýzy a studie, všem zúčastněným subjektům a široké veřejnosti přístupným a srozumitelným způsobem, s výhradou nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ([1]).

3. Členské státy přispívají k dosažení cílů uvedených v odstavci 1.

KAPITOLA VII

PROCESNÍ USTANOVENÍ

Článek 43

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

([1]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

▼B

KAPITOLA VIII

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 44

Změna nařízení (ES) č. 1184/2006

Článek 1 nařízení (ES) č. 1184/2006 se nahrazuje tímto:

„*Článek 1*

Toto nařízení stanoví pravidla pro použití článků 101 až 106 a čl. 108 odst. 1 a 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na produkci produktů uvedených v příloze I Smlouvy o fungování EU nebo obchod s nimi, s výjimkou produktů, na něž se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 (*) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 (**)

(*) Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).;

(**) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).“.

Článek 45

Změna nařízení (ES) č. 1224/2009

Nařízení (ES) č. 1224/2009 se mění takto:

1) v čl. 57 odst. 1 se doplňují nové věty, které znějí:

„Členské státy provádí kontroly s cílem zajistit dodržování předpisů. Kontroly se mohou uskutečnit ve všech fázích uvádění produktů na trh a během přepravy.“;

2) v článku 58 se odstavec 5 mění takto:

a) písmeno g) se nahrazuje tímto:

„g) informace pro spotřebitele stanovené v článku 35 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 (*)

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).“

b) písmeno h) se zrušuje.

▼B

Článek 46

Zrušení

Nařízení (ES) č. 104/2000 se zrušuje. Článek 4 se však použije do dne 12. prosince 2014.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou uvedenou v příloze IV.

▼M2

Článek 47

Pravidla pro společné obchodní normy

1. Aniž jsou dotčena ustanovení odstavce 2, použijí se nadále pravidla zavádějící společné obchodní normy, zejména pravidla stanovená v nařízení Rady (EHS) č. 2136/89 ([1]), nařízení Rady (EHS) č. 1536/92 ([2]) a nařízení Rady (ES) č. 2406/96 ([3]), jakož i další pravidla přijatá pro provádění společných obchodních norem, jako pravidla stanovená v nařízení Komise (EHS) č. 3703/85 ([4]).

2. Pokud jsou stanoveny minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, budou představovat minimální velikosti pro uvádění na trh.

▼B

Článek 48

Přezkum

Do 31. prosince 2022 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o výsledcích uplatňování tohoto nařízení.

Článek 49

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2014, s výjimkou kapitoly IV a článku 45, jež se použijí ode dne 13. prosince 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

([1]) Nařízení Rady (EHS) č. 2136/89 ze dne 21. června 1989 o stanovení společných obchodních norem pro konzervované sardinky a obchodních názvů pro konzervované sardinky a výrobky typu sardinek (Úř. věst. L 212, 22.7.1989, s. 79).

([2]) Nařízení Rady (EHS) č. 1536/92 ze dne 9. června 1992, kterým se stanoví společné obchodní normy pro konzervované pravé a nepravé tuňáky (Úř. věst. L 163, 17.6.1992, s. 1).

([3]) Nařízení Rady (ES) č. 2406/96 ze dne 26. listopadu 1996 o stanovení společných obchodních norem pro některé produkty rybolovu (Úř. věst. L 334, 23.12.1996, s. 1).

([4]) Nařízení Komise (EHS) č. 3703/85 ze dne 23. prosince 1985, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke společným obchodním normám pro některé čerstvé nebo chlazené ryby (Úř. věst. L 351, 28.12.1985, s. 63).

▼B

PŘÍLOHA I

PRODUKTY RYBOLOVU A AKVAKULTURY, NA NĚŽ SE VZTAHUJE SPOLEČNÁ ORGANIZACE TRHŮ

	Kód KN	Popis zboží
(a)	0301	Živé ryby
	0302	Ryby, čerstvé nebo chlazené, kromě rybího filé a jiného rybího masa čísla 0304
	0303	Ryby, zmrazené, kromě rybího filé a jiného rybího masa čísla 0304
	0304	Rybí filé a jiné rybí maso (též mleté), čerstvé, chlazené nebo zmrazené
(b)	0305	Ryby sušené, solené nebo ve slaném nálevu; uzené ryby, též vařené před nebo během uzení; rybí moučky, prášky a pelety, způsobilé k lidskému požívání
(c)	0306	Korýši, též bez krunýřů, živí, čerství, chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; korýši v krunýřích, vaření ve vodě nebo v páře, též chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; moučky, prášky a pelety z korýšů, způsobilé k lidskému požívání
	0307	Měkkýši, též v lasturách nebo ulitách, živí, čerství, chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; vodní bezobratlí, jiní než korýši a měkkýši, živí, čerství, chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; moučky, prášky a pelety z vodních bezobratlých, jiných než korýšů, způsobilé k lidskému požívání
(d)		Výrobky živočišného původu jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nezpůsobilá k lidskému požívání:
		– Ostatní:
		– – Výrobky z ryb a korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých; mrtvá zvířata kapitoly 3:
	0511 91 10	– – – Odpad z ryb
	0511 91 90	– – Ostatní
(e)	1212 20 00	– Chaluhy a jiné řasy
(f)		Tuky a oleje a jejich frakce z ryb, též rafinované, avšak chemicky neupravené:
	1504 10	– Oleje z rybích jater a jejich frakce
	1504 20	– Tuky a oleje a jejich frakce z ryb, jiné než oleje z jater

▼B

	Kód KN	Popis zboží
(g)	1603 00	Výtažky a šťávy z masa, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých
(h)	1604	Přípravky nebo konzervy z ryb; kaviár a kaviárové náhražky připravené z rybích jiker
(i)	1605	Korýši, měkkýši a jiní vodní bezobratlí, upravení nebo v konzervách
(j)		Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak připravené, jako špagety, makarony, nudle, lasagne, noky, ravioli, cannelloni; kuskus, též připravený
	1902 20	– Nadívané těstoviny, též vařené nebo jinak připravené:
	1902 20 10	– – Obsahující více než 20 % hmotnostních ryb, korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých
(k)		Moučky, šroty a pelety, z masa, drobů, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, nezpůsobilé k lidskému požívání; škvarky:
	2301 20 00	– Moučky, šroty a pelety, z ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých
(l)		Přípravky používané k výživě zvířat
	2309 90	– Ostatní:
	ex 2309 90 10	– – Rozpustné výrobky z ryb

▼B

PŘÍLOHA II

PRODUKTY RYBOLOVU, NA NĚŽ SE VZTAHUJE MECHANISMUS SKLADOVÁNÍ

Kód KN	Popis zboží
0302 22 00	Platýs velký (*Pleonectes platessa*)
ex 0302 29 90	Limanda obecná (*Limanda limanda*)
0302 29 10	Kambala *(Lepidorhombus spp.)*
ex 0302 29 90	Platýs bradavičnatý *(Platichthys flesus*)
0302 31 10 a 0302 31 90	Tuňák bílý (křídlatý) (*Thunnus alalunga)*
ex 0302 40	Sleď druhu *Clupea harengus*
0302 50 10	Treska druhu *Gadus morhua*
0302 61 10	Sardinky druhu *Sardina pilchardus*
ex 0302 61 80	Šprot obecný (*Sprattus sprattus*)
0302 62 00	Treska jednoskvrnná (*Melanogrammus aeglefinus*)
0302 63 00	Treska tmavá (*Pollachius virens*)
ex 0302 64	Makrela druhu *Scomber scombrus* a *Scomber japonicus*
0302 65 20 a 0302 65 50	Ostrouni a máčky (*Squalus acanthias* a *Scyliorhinus* spp.)
0302 69 31 a 0302 69 33	Okouníci (*Sebastes* spp.)
0302 69 41	Treska merlan (bezvousá) (*Merlangius merlangus*)
0302 69 45	Mník (*Molva* spp.)
0302 69 55	Sardele (ančovičky) (*Engraulis* spp.)
ex 0302 69 68	Štikozubec druhu *Merluccius merluccius*
0302 69 81	Mořský ďas (*Lophius* spp.)
ex 0302 69 99	Zlak nachový (*Coryphaena hippurus*)
ex 0307 41 10	Sépie (*Sepia officinalis* a *Rossia macrosoma)*
ex 0306 23 10 ex 0306 23 31 ex 0306 23 39	Garnát obecný (*Crangon crangon*) a kreveta severní (*Pandalus borealis*)
0302 23 00	Jazyk (*Solea* spp.)
0306 24 30	Krab německý (*Cancer pagurus*)
0306 29 30	Humr severský (*Nephrops norvegicus*)

▼B

Kód KN	Popis zboží
0303 31 10	Platýs černý (*Reinhardtius hippoglossoides*)
0303 78 11	Štikozubci rodu *Merluccius*
0303 78 12	
0303 78 13	
0303 78 19	
a	
0303 29 55	
0304 29 56	
0304 29 58	
0303 79 71	Zubatec obecný (*Dentex dentex*) a růžichy rodu *Pagellus* spp.
0303 61 00	Mečoun obecný (*Xiphias gladius*)
0304 21 00	
0304 91 00	
0306 13 40	Krevety čeledi *Penaeidae*
0306 13 50	
ex 0306 13 80	
0307 49 18	Sépie druhu Sepia officinalis, *Rossia macrosoma* a *Sepiola rondeletti*
0307 49 01	
0307 49 31	Olihně (*Loligo* spp.)
0307 49 33	
0307 49 35	
a	
0307 49 38	
0307 49 51	Olihně (*Ommastrephes sagittatus*)
0307 59 10	Chobotnice (*Octopus* spp.)
0307 99 11	*Illex* spp.
0303 41 10	Tuňák bílý (křídlatý) (*Thunnus alalunga)*
0302 32 10	Tuňák žlutoploutvý (*Thunnus albacares*)
0303 42 12	
0303 42 18	
0303 42 42	
0303 42 48	
0302 33 10	Tuňák pruhovaný (bonito) (*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*)
0303 43 10	
0303 45 10	Tuňák obecný (*Thunnus thynnus*)
0302 39 10	Jiné druhy rodů *Thunnus* a *Euthynnus*
0302 69 21	
0303 49 30	
0303 79 20	

▼B

Kód KN	Popis zboží
ex 0302 29 90	Platýs červený (*Microstomus kitt*)
0302 35 10 a 0302 35 90	Tuňák obecný (*Thunnus thynnus*)
ex 0302 69 51	Treska evropská (*Pollachius pollachius*)
0302 69 75	Pražmy (*Brama* spp.)
ex 0302 69 82	Treska modravá (*Micromesistius poutassou*)
ex 0302 69 99	Treska příčnopruhá (*Trisopterus luscus*) a treska malá (*Trisopterus minutus*)
ex 0302 69 99	Očnatec štíhlý (*Boops boops*)
ex 0302 69 99	Modrák ostronosý (*Spicara smaris*)
ex 0302 69 99	Úhořovec mořský (*Conger conger*)
ex 0302 69 99	Štítník (*Trigla* spp.)
ex 0302 69 91 ex 0302 69 99	Kranas (*Trachurus* spp.)
ex 0302 69 99	Cípal (*Mugil* spp.)
ex 0302 69 99	Rejnok (*Raja* spp.)
ex 0302 69 99 a ex 0304 19 99	Tkaničnice (*Lepidopus caudatus* a *Aphanopus carbo*)
ex 0307 21 00	Hřebenatka kuchyňská (*Pecten maximus*)
ex 0307 91 00	Surmovka vlnitá (*Buccinum undatum*)
ex 0302 69 99	Parmice pruhovaná nebo nachová (*Mullus surmuletus, Mullus barbatus*)
ex 0302 69 99	Mořan tmavý (*Spondyliosoma cantharus*)

▼B

PŘÍLOHA III

INFORMACE O LOVNÉM ZAŘÍZENÍ

Povinné informace o kategorii lovného zařízení	Podrobnější informace o příslušných zařízeních a kódy v souladu s nařízením Komise (ES) č. 26/2004 [1] a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 404/2011 [2]	
Nevody	Pobřežní zátahové sítě	SB
	Dánské nevody	SDN
	Skotské nevody	SSC
	Párové nevody	SPR
Vlečné sítě	Vlečné sítě vlečené pomocí výložníku na boku lodi	TBB
	Vlečné sítě s rozpěrnými deskami	OTB
	Párové vlečné sítě pro lov při dně	PTB
	Pelagické vlečné sítě s rozpěrnými deskami	OTM
	Pelagická párová vlečná síť	PTM
	Zdvojené vlečné sítě s rozpěrnými deskami	OTT
Zatahovací tenatové sítě a podobné sítě	Tenatové sítě ukotvené (souprava)	GNS
	Tenatové sítě (unášené)	GND
	Tenatové sítě (kruhové)	GNC
	Třístěnné tenatové sítě	GTR
	Tenatové sítě kombinované s třístěnnými tenatovými sítěmi	GTN
Kruhové zátahové sítě a čeřeny	Košelkové nevody	PS
	Sítě typu Lampara	LA
	Čeřeny ovládané z plavidla	LNB
	Čeřeny ovládané stabilním zařízením na břehu	LNS
Háčky a šňůry	Ruční šňůry a udice s prutem (ručně ovládané)	LHP
	Ruční šňůry a udice s prutem (mechanizované)	LHM
	Nástražné dlouhé lovné šňůry	LLS
	Dlouhé lovné šňůry (volně unášené)	LLD
	Vlečné šňůry	LTL
Drapáky	Lodní drapáky	DRB
	Ruční drapáky používané na palubě plavidla	DRH
	Mechanizované drapáky včetně sacích drapáků	HMD
Vězence a lapadla	Vrše (vězence)	FPO

([1]) Nařízení Komise (ES) č. 26/2004 ze dne 30. prosince 2003 o rejstříku rybářského loďstva Společenství (Úř. věst. L 5, 9.1.2004, s. 25).

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1)

▼B

PŘÍLOHA IV

SROVNÁVACÍ TABULKA

Nařízení (ES) č. 104/2000	Toto nařízení
Článek 1	Články 1až 5
Články 2 a 3	Články 33 a 34
Článek 4	Články 35 až 39
Čl. 5 odst. 1	Články 6, 7 a 8
Čl. 5 odst. 2, 3 a 4 a článek 6	Články 14, 18 až 21
Článek 7	Články 22 a 24, až 27
Článek 8	—
Články 9 až 12	Články 28 a 29
Článek 13	Články 11, 12, 13, 16, 18, 20 a 21
Článek 14	Čl. 41 odst. 2
Článek 15	Článek 23
Článek 16	Články 24 až 27
Články 17až 27	Články 30, 31 a 32
Článek 33	—
Článek 34	Čl. 20 odst. 2 a články 21a 32
Článek 35	—
Článek 36	—
Článek 37	Článek 43
Články 38 a 39	Článek 43
Článek 40	—
Článek 41	Článek 48
Článek 42	Články 44, 45 a 46
Článek 43	Článek 49
—	Článek 40
—	Čl. 41 odst. 1
—	Článek 42